

**Regierungsratsbeschluss  
betreffend den Beitritt zur Vereinbarung über den Sprachtausch von  
Schülerinnen und Schülern in den Regionen Pays-d'Enhaut und  
Obersimmental-Saanen**

vom 29.04.2020 (Stand 01.05.2020)

---

*Der Regierungsrat des Kantons Bern,*  
gestützt auf Artikel 88 Absatz 4 der Verfassung des Kantons Bern vom 6. Juni  
1993 (KV)<sup>1)</sup>,  
auf Antrag der Bildungs- und Kulturdirektion,  
*beschliesst:*

**Art. 1**

<sup>1</sup> Der Kanton Bern tritt der unter der BAG-Nummer [20-041](#) veröffentlichten Vereinbarung vom 29. April 2020 über den Sprachtausch von Schülerinnen und Schülern in den Regionen Pays-d'Enhaut und Obersimmental-Saanen bei.

**Art. 2** *Aufhebung eines Erlasses*

<sup>1</sup> Der Regierungsratsbeschluss vom 13. Oktober 2004 betreffend die Vereinbarung über die Mobilität von Schülerinnen und Schülern in den Regionen Pays-d'Enhaut und Saanenland<sup>2)</sup> wird aufgehoben.

**Art. 3** *Inkrafttreten, ausserordentliche Veröffentlichung*

<sup>1</sup> Dieser Beschluss tritt am 1. Mai 2020 in Kraft.

<sup>2</sup> Er ist in Anwendung von Artikel 7 und 8 des Publikationsgesetzes vom 18. Januar 1993 (PuG)<sup>3)</sup> amtlich zu veröffentlichen (ausserordentliche Veröffentlichung).

Bern, 29. April 2020

Im Namen des Regierungsrates  
Der Präsident: Ammann  
Der Staatschreiber: Auer

---

<sup>1)</sup> BSG [101.1](#)

<sup>2)</sup> BSG [439.35](#)

<sup>3)</sup> BSG [103.1](#)

\* Änderungstabellen am Schluss des Erlasses  
20-040

**Änderungstabelle - nach Beschluss**

<b>Beschluss</b>	<b>Inkrafttreten</b>	<b>Element</b>	<b>Änderung</b>	<b>BAG-Fundstelle</b>
29.04.2020	01.05.2020	Erlass	Erstfassung	20-040

**Änderungstabelle - nach Artikel**

<b>Element</b>	<b>Beschluss</b>	<b>Inkrafttreten</b>	<b>Änderung</b>	<b>BAG-Fundstelle</b>
Erlass	29.04.2020	01.05.2020	Erstfassung	20-040